

# NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

4 de julio de 2013



Fuegos pirotécnicos iluminan la noche del jueves 4 de julio de 2013, cerca al Monumento a Washington y al Capitolio, en Washington, DC. La independencia de Estados Unidos, conocida como el "4 de julio", es una fiesta federal que conmemora la Declaración de Independencia del país sobre el Reino Unido, el 4 de julio de 1776.

## CONTENIDO

*La Declaración de Independencia  
4 de julio de  
1776.*

*pág. 5*



*Voluntario del  
Cuerpo de Paz  
ayuda a  
preservar cultura  
peruana*

*pág. 7*



## DÍA DE LA INDEPENDENCIA ES UN EVENTO SOCIAL Y CÍVICO EN EE.UU. SE CELEBRA ADOPCIÓN DE LA DECLARACIÓN DE LA INDEPENDENCIA EN 1776



*Los estadounidenses celebran el Cuatro de Julio con desfiles, conciertos, fuegos artificiales y otras actividades festivas.*

Washington - Estados Unidos celebra el Día de la Independencia el 4 de julio, una fecha de celebración patriótica y eventos familiares en todo el país. Como dijo uno de los padres fundadores de la nación, John Adams, el feriado es "el gran festival del aniversario. Debe ser conmemorado como el día de la liberación... Debe ser solemnizado con pompa y desfiles, con espectáculos, juegos, deportes, disparos de cañón, campanas, fogatas e iluminaciones, desde un extremo al otro de este continente, desde ahora en adelante y para siempre".

La festividad es una ocasión cívica importante, arraigada profundamente en la tradición angloamericana de la libertad política.



## UN FERIADO EN EL VERANO

Todos los años una multitud de visitantes llega al Paseo Nacional, la zona verde entre el Capitolio de Estados Unidos y el Monumento a Washington, con ocasión del Festival Folclórico Smithsonian, que siempre se celebra en los dos fines de semana en torno al festivo del Cuatro de Julio. En 2010, se celebró las culturas de México, la zona estadounidense de Asia y el Pacífico y el trabajo de los investigadores, curadores y otros especialistas de la Institución Smithsonian. En 2009 el festival internacional dedicó sus exhibiciones a la música de América Latina y a la cultura de Gales.

Este año un grupo de Kallawayas de Bolivia participó en este Festival, el tema fue las lenguas en peligro de extinción (ver pág. 8).

En todo Estados Unidos son populares los fuegos artificiales del Cuatro de Julio. Desde el espectacular despliegue en el Paseo Nacional hasta muestras pirotécnicas más modestas en parques de ciudades en todo el país. En la ciudad de Nueva York, los grandes almacenes Macy's han auspiciado un espectáculo de fuegos artificiales el 4

de julio que se considera el mayor en el país.

El Cuatro de Julio es una celebración familiar. Son comunes las comidas campestres y las parrilladas al aire libre. En el mes de julio es verano en Estados Unidos, y millones de estadounidenses se escapan del calor a las playas y a otros destinos de vacaciones. El Día de la Independencia no se cuenta entre los feriados legales que se transfieren a un lunes o un viernes, pero muchos empleados utilizan sus días de vacaciones para crear un fin de semana largo.

En ocasiones, se comienzan a construir obras públicas importantes el 4 de julio. El Canal del Erie, el Monumento a Washington y el Ferrocarril de Baltimore y Ohio (los primeros que hubo en el país) todos ellos se iniciaron un Día de la Independencia. La fecha refleja un deseo de marcar simbólicamente estos proyectos como verdaderas mejoras cívicas.

## UNA OCASIÓN CÍVICA

El 4 de julio es el momento en que los políticos y otras figuras públicas pronuncian discursos que exaltan las tradiciones y los valores

estadounidenses.

El Día de la Independencia ha proporcionado algunas de las más ardientes palabras en nombre de la libertad. En 1788, James Wilson, uno de los padres de la patria, se dirigió a una reunión en Filadelfia que en aquel tiempo fue posiblemente la mayor celebración de un 4 de julio en la historia del joven país. Exhortó a sus conciudadanos a que ratificaran la Constitución que se había propuesto. "Un pueblo libre e ilustrado", dijo, "que establezca y ratifique un sistema de gobierno...**TODO UN PUEBLO** que ejerce el primero y mayor de los poderes, llevando a cabo un acto de **SOBERANÍA, ORIGINAL e ILIMITADO**".

El 4 de julio de 1852 el periodista y abolicionista negro Frederick Douglass condenó los males de la esclavitud, que en esa época existía aún en el sur de Estados Unidos, pero identificó fuerzas que "obtienen aliento de la Declaración de Independencia, los grandes principios que esta contiene y el genio de las instituciones estadounidenses en funcionamiento" que "deben inevitablemente lograr el desplome de la esclavitud".

Noventa años más tarde, en los momentos más sombríos de la Segunda Guerra Mundial, el presidente Franklin D. Roosevelt le recordó a la nación que para el “cansado, hambriento, mal equipado ejército de la revolución norteamericana, el Cuatro de Julio fue un tónico de esperanza e inspiración. Así es ahora... Los hombres recios, sobrios, que luchan por la libertad en esta hora sombría, reciben este mensaje como aliento –la seguridad del derecho a la libertad según Dios– para todos los pueblos y razas y grupos y naciones, en todas partes del mundo”.

El 4 de julio es ante todo la fiesta de cumpleaños de Estados Unidos. Los estadounidenses designaron este día en 1776 cuando las 13 colonias inglesas adoptaron la Declaración de Independencia y nació Estados Unidos de América.

Así como las fiestas de cumpleaños son de varias formas y tamaños (desde una pequeña reunión con amigos hasta una fiesta bulliciosa) las celebraciones del 4 de julio en todo Estados Unidos van desde las más pequeñas hasta las más grandes. Si por casualidad visita Estados Unidos en este día, es probable que haya un desfile dondequiera que esté. Si se encuentra en un pueblo pequeño de Iowa, es posible que solo se exhiba el camión de bomberos del pueblo y los niños salgan en bicicletas decoradas con serpentinas. Si va a Alameda, California, cerca de San Francisco, se reunirá con 20.000 espectadores que se extienden

a lo largo de la ruta de unos cinco kilómetros para aclamar las bandas marciales, los caballos y las enormes carrozas.

Anchorage, una pequeña ciudad de 300.000 habitantes en el sur de Alaska, inicia la celebración del 4 de julio con un desayuno de panqueques en el parque Delaney Park Strip, que queda en medio del pueblo. “Hay casetas con diversas actividades y comidas”, comenta Paula Conru, una de las antiguas residentes. “Todos se reúnen aquí y luego observan el desfile. Hay camiones de bomberos, automóviles clásicos y bandas marciales”.

Sin embargo, dado que Anchorage queda bien al norte, los fuegos artificiales se posponen para otra hora del día. “Los juegos pirotécnicos se detonan a media noche”, dijo Conru, “y el día aún no está completamente oscuro”.

En Nueva York, a 5.310 kilómetros de distancia, la oscuridad se cierne más temprano. En esta ciudad, los 8 millones de residentes pueden observar 22 toneladas de fuegos pirotécnicos que se lanzan en una zona de dos y medio kilómetros sobre el río Hudson, uno de los mayores espectáculos de pirotecnia del país.

Sin embargo, no debe dejarse llevar totalmente por los colores brillantes y la música patriótica. Ya sea en alguna plaza municipal rural del medio oeste con un concurso de pasteles y bengalas o en el puerto de Boston acompañado por orquestas y cañones, la celebración del

4 de julio se caracteriza por el espíritu de orgullo que florece en la identidad estadounidense de las personas y en la percepción de que las comunidades (grandes, medianas o pequeñas) define esa celebración.

Amigos y parientes se reúnen para un almuerzo campestre con motivo de las festividades del 4 de julio en McClellanville (Carolina del Sur). Como todas las comidas al aire libre, los picnic del Día de la Independencia son acontecimientos relajados e informales, y normalmente se sirven platos populares de verano como carne a la parrilla, ensalada de papas y mazorcas de maíz.



#### 4 DE JULIO EN LA PAZ

La Estatua de la Libertad y el Tío Sam bailan con jóvenes y niños paceños en un “flash mob” (baile sorpresa) que se realizó en el Megacenter con la participación de cientos de jóvenes que bailaron al compás de diferentes ritmos estadounidenses. Esta fue una de las diferentes y variadas formas de celebrar el aniversario de la independencia de Estados Unidos.

# LA REVOLUCIÓN DE ESTADOS UNIDOS

La Revolución de Estados Unidos —su guerra para independizarse de Gran Bretaña— empezó como una pequeña escaramuza entre tropas británicas y colonos armados el 19 de abril de 1775.

Los británicos habían salido de Boston, Massachusetts para incautar las armas y municiones que unos colonos revolucionarios habían recolectado en las aldeas vecinas. En Lexington tropezaron con un grupo de milicianos minutemen, así llamados porque se decía que se podían aprestar para el combate en un minuto. El único propósito de los milicianos era realizar una protesta silenciosa y su dirigente les ordenó no hacer fuego, a menos que les dispararan primero. Los británicos ordenaron que los milicianos se dispersaran y éstos obedecieron. Sin embargo, cuando se retiraban, alguien hizo un disparo. Entonces los soldados británicos atacaron a los minutemen con armas de fuego y bayonetas.

La lucha estalló también en otros lugares a lo largo del camino, a medida que los soldados británicos avanzaban de regreso a Boston con sus uniformes de color rojo brillante. Más de 250 “casacas rojas” resultaron muertos o heridos. Los norteamericanos perdieron 93 hombres.

Los choques mortales continuaron en los alrededores de Boston al tiempo que los representantes coloniales salían apresuradamente hacia Filadelfia para discutir la situación. En su mayoría votaron por hacer la guerra contra Gran Bretaña. Acordaron consolidar las milicias coloniales en un ejército continental y nombraron a George Washington, de Virginia, su comandante en jefe. Sin embargo, al mismo tiempo, aquel Segundo Congreso Continental adoptó una resolución de paz en la que instaba al rey Jorge III a evitar que continuaran las hostilidades. El rey la rechazó y el 23 de agosto declaró que

las colonias norteamericanas se habían rebelado.

Las exhortaciones a la independencia se intensificaron en los meses siguientes. El teórico político radical Thomas Paine ayudó a cristalizar el argumento a favor de la separación. En un folleto titulado *Common Sense* (Sentido Común) del cual se vendieron 100.000 ejemplares, él rebatió la idea de la monarquía hereditaria. Paine propuso dos opciones para Norteamérica: seguir estando sometida a un rey tiránico y un sistema de gobierno gastado, o liberarse y ser feliz como una república autosuficiente e independiente.

El Segundo Congreso Continental designó un comité encabezado por Thomas Jefferson, de Virginia, para preparar un documento donde se expusieran los agravios de las colonias contra el rey y se explicara la decisión de aquéllas de separarse. Esa Declaración de Independencia fue adoptada el 4 de julio de 1776. Desde entonces, el 4 de julio se celebra cada año como el Día de la Independencia de Estados Unidos.

La Declaración de Independencia no sólo anunció el nacimiento de una nueva nación. También expuso una filosofía de la libertad humana que habría de llegar a ser una fuerza dinámica en todo el mundo. Incluía ideas políticas francesas y británicas, sobre todo las de John Locke en su *Second Treatise on Government* (Segundo tratado de gobierno), que reafirmaban la convicción de que los derechos políticos son derechos humanos básicos y, por lo tanto, son universales.

El hecho de declararse independiente no hizo que los estadounidenses fueran libres. Las fuerzas británicas derrotaron a las tropas continentales en Nueva York, desde Long Island hasta la ciudad de Nueva York. Ellas

vencieron también a los insurgentes en Brandywine, Pennsylvania y ocuparon Filadelfia, lo cual provocó la huida del Congreso Continental. Las fuerzas estadounidenses salieron victoriosas en Saratoga, Nueva York, y en Trenton y Princeton en Nueva Jersey. No obstante, George Washington seguía luchando por conseguir los hombres y los materiales que tanto necesitaba.

La ayuda decisiva llegó en 1778 cuando Francia reconoció a Estados Unidos y ambos países firmaron un tratado bilateral de defensa. En realidad, el apoyo del gobierno francés se basó en razones geopolíticas, no ideológicas. Francia quería debilitar el poder de Gran Bretaña, su inveterada adversaria. La lucha que empezó en Lexington, Massachusetts continuó durante ocho años en gran parte del continente. Hubo batallas desde Montreal (Canadá) en el norte hasta Savannah (Georgia) en el sur. Un enorme ejército británico se rindió en Georgetown, Virginia en 1781, pero la guerra prosiguió dos años más sin llegar a un resultado concluyente. Un tratado de paz fue firmado al fin en París el 15 de abril de 1783.

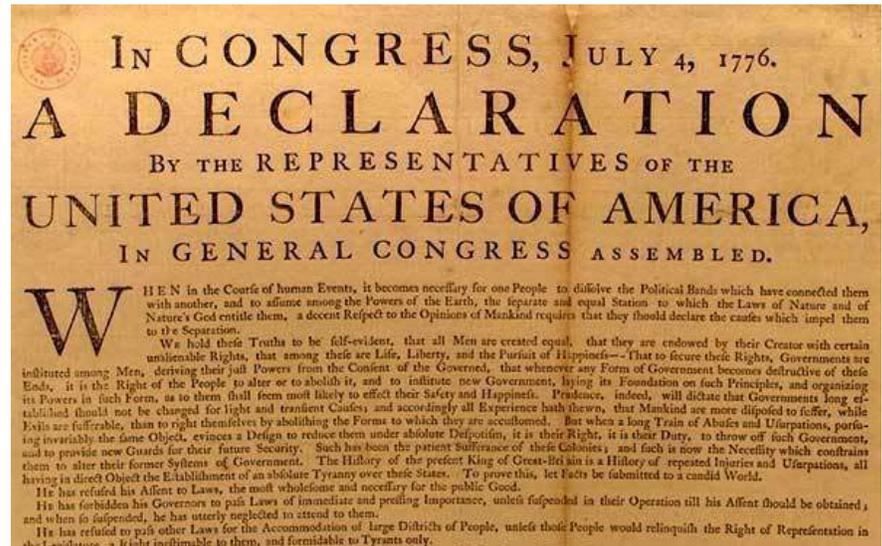
La Revolución tuvo trascendencia mucho más allá de Norteamérica. Atrajo la atención de los teóricos políticos europeos y fortaleció el concepto de los derechos naturales en todo el mundo occidental. Atrajo a personalidades notables como Thaddeus Kosciusko, Friedrich von Steuben y el Marqués de Lafayette, quienes se unieron a la revolución y esperaban llevar las ideas liberales de ésta a sus propios países.

El Tratado de París reconoció la independencia, la libertad y la soberanía de las 13 ex colonias norteamericanas que ahora eran estados. La tarea de unirlos a todas en una nueva nación estaba aún por realizarse.

# LA DECLARACIÓN DE INDEPENDENCIA 4 DE JULIO DE 1776

“Cuando en el curso de los acontecimientos humanos se hace necesario para un pueblo disolver los vínculos políticos que lo han ligado a otro y tomar entre las naciones de la tierra el puesto separado e igual a que las leyes de la naturaleza y el Dios de esa naturaleza le dan derecho, un justo respeto al juicio de la humanidad exige que declare las causas que lo impulsan a la separación.

Sostenemos como evidentes estas verdades: que todos los hombres son creados iguales; que son dotados por su Creador de ciertos derechos inalienables; que entre éstos están la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad; que para garantizar estos derechos se instituyen entre los hombres los gobiernos, que derivan sus poderes legítimos del consentimiento de los gobernados; que cuando quiera que una forma de gobierno se haga destructora de estos principios, el pueblo tiene el derecho a reformarla o abolirla e instituir un nuevo gobierno que se funde en dichos principios, y a organizar sus poderes en la forma que a su juicio ofrecerá las mayores probabilidades de alcanzar su seguridad y felicidad. La prudencia, claro está, aconsejará que no se cambie por motivos leves y transitorios gobiernos de antiguo establecidos; y, en efecto, toda la experiencia ha demostrado que la humanidad está más dispuesta a padecer, mientras los males sean tolerables, que a hacerse justicia aboliendo las formas a que está acostumbrada. Pero cuando una larga serie de abusos y usurpaciones, dirigida invariablemente al mismo objetivo, demuestra el designio de someter al pueblo a un despotismo absoluto, es su derecho, es su deber, derrocar ese gobierno y establecer nuevos resguardos para su futura seguridad. Tal ha sido el paciente sufrimiento de estas colonias; tal es ahora la necesidad que las obliga a reformar su anterior sistema de gobierno. La historia del actual Rey de la Gran Bretaña es una historia de repetidos agravios y usurpaciones, encaminados todos directamente hacia el establecimiento de una tiranía absoluta sobre estos estados. Para probar esto, sometemos los hechos al juicio de un mundo imparcial.



*(Aquí los colonos exponen Unos 25 agravios concretos de que acusan al monarca británico. Entre otras cosas... se ha negado a dar su asentimiento a las leyes necesarias para el bien público; [nos ha impuesto] “contribuciones sin nuestro consentimiento”, etc.)*

*En cada etapa de estas opresiones, hemos pedido justicia en los términos más humildes: a nuestras repetidas peticiones se ha contestado solamente con repetidos agravios. Un Príncipe, cuyo carácter está así señalado con cada uno de los actos que pueden definir a un tirano, no es digno de ser el gobernante de un pueblo libre.*

*Tampoco hemos dejado de dirigirnos a nuestros hermanos británicos. Los hemos prevenido de tiempo en tiempo de las tentativas de su poder legislativo para englobarnos en una jurisdicción injustificable. Les hemos recordado las circunstancias de nuestra emigración y radicación aquí. Hemos apelado a su innato sentido de justicia y magnanimidad, y los hemos conjurado, por los vínculos de nuestro parentesco, a repudiar esas usurpaciones, las cuales interrumpirían inevitablemente nuestras relaciones y correspondencia. También ellos han sido sordos a la voz de la*

*justicia y de la consanguinidad. Debemos, pues, convenir en la necesidad, que establece nuestra separación y considerarlos, como consideramos a las demás colectividades humanas: enemigos en la guerra, en la paz, amigos.*

*Por lo tanto, los Representantes de los Estados Unidos de América, convocados en Congreso General, apelando al Juez Supremo del mundo por la rectitud de nuestras intenciones, en nombre y por la autoridad del buen pueblo de estas Colonias, solemnemente hacemos público y declaramos: Que estas Colonias Unidas son, y deben serlo por derecho, Estados Libres e Independientes; que quedan libres de toda lealtad a la Corona Británica, y que toda vinculación política entre ellas y el Estado de la Gran Bretaña queda y debe quedar totalmente disuelta; y que, como Estados Libres o Independientes, tienen pleno poder para hacer la guerra, concertar la paz, concertar alianzas, establecer el comercio y efectuar los actos y providencias a que tienen derecho los Estados independientes.*

*Y en apoyo de esta Declaración, con absoluta confianza en la protección de la Divina Providencia, empeñamos nuestra vida, nuestra hacienda y nuestro sagrado honor”.*

# EE. UU. DESTINARÁ 9.000 MILLONES DE DÓLARES A LA NUTRICIÓN MUNDIAL HASTA 2014

Washington — Estados Unidos planifica gastar hasta el año 2014 la suma de 9.000 millones de dólares en actividades dedicadas a la nutrición hasta el año 2014, afirmó Rajiv Shah, administrador de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)

Los fondos acelerarán actividades destinadas a reducir en un 20 por ciento el retraso de crecimiento de los niños para el año 2018 en los 19 países de bajos ingresos que cuentan con el apoyo de Feed the Future (Alimentar el futuro), la iniciativa gubernamental sobre seguridad alimentaria y hambre en el mundo.

“Garantizar que un niño reciba la nutrición adecuada durante el período crítico de los primeros 1.000 días, desde el nacimiento hasta que el niño cumpla dos años, puede producir dividendos de por vida”, comentó Shah el 10 de junio en un evento en Washington, patrocinado en colaboración con el Instituto Bread for the World (Pan para el Mundo) y Concern Worldwide (Preocupación por el mundo). La nutrición mundial ha sido una prioridad de Estados Unidos que se vincula con la iniciativa de Estados Unidos para la salud mundial y Feed the Future.

La desnutrición provoca más muertes infantiles todos los años que cualquier otro factor, agregó.

“Para garantizar que todos los niños crezcan”, quienes en aquel entonces eran la secretaria de Estado, Hillary Clinton y el ministro de Relaciones Exteriores de Irlanda, Micheál Martin lanzaron la alianza de los 1.000 días a nivel mundial en 2010, destacó Shah.

El ministro de Comercio y Desarrollo de Irlanda, Joe Costello, también disertó en el evento, y llamó a realizar “compromisos políticos sostenibles para mejorar la nutrición”.

Shah elogió al Instituto Bread for



*Los programas de nutrición de Estados Unidos tienen como objetivo a madres y niños.*

the World y a Concern Worldwide por su compromiso para erradicar el hambre, por ayudar a que la ciencia, la investigación y la agricultura se incluyan en las agendas de desarrollo de los países y por respaldar un enfoque más flexible para brindar ayuda alimentaria. El enfoque anunciado a principios de 2013 por el presidente Obama incluía vales para comprar alimentos en áreas donde los bienes estadounidenses de consumo alimentario no pueden ser distribuidos, manifestó.

Shah explicó que desde 2011, Estados Unidos ha más que duplicado su gasto en investigación agrícola y ha lanzado programas para ayudar a que las innovaciones lleguen a los pequeños agricultores.

Destacó que en 2012, Feed the Future ayudó a 7 millones de agricultores para que adoptaran prácticas de gestión o tecnologías mejoradas que los ayudaron a producir mayores rendimientos y obtener ganancias más elevadas.

El gasto de Estados Unidos ha recibido recientemente donativos de 750 millones de dólares de fondos privados destinados para la nutrición. Los grupos no gubernamentales asociados con el grupo de coordinación Interaction realizaron el donativo, comentó Shah.

Shah prevé que el segundo informe anual de Feed the Future será lanzado a fines de junio. El informe destacará el

sistema del programa para recopilar y divulgar “datos precisos y oportunos que miden muchos factores, desde los ingresos familiares, hasta la participación de las mujeres, y hasta la prevalencia del retraso”, manifestó.

Agregó que uno de los desafíos más significativos que persiste es la continua inversión insuficiente en agricultura por parte de algunos países, específicamente “en la infraestructura que conecta a los agricultores con sus mercados”.

El evento tuvo lugar después de la participación de Shah, el 8 de junio, en una reunión de alto nivel en Londres, durante la cual se firmó Global Nutrition for Growth Compact (Pacto mundial de nutrición para el crecimiento), con los objetivos de ayudar para el año 2020 a 500 millones de mujeres embarazadas y niños menores de 2 años, a prevenir 20 millones de casos de retraso de crecimiento en niños para el mismo año y a prevenir 1,7 millones de muertes al lograr que las madres amamenten más, al brindar suplementos de cinc y más tratamientos para los casos de desnutrición aguda y grave.

Durante la reunión, Shah y el secretario de Estado para el Desarrollo Internacional del Reino Unido, Justine Greening, lanzaron la Global Open Data Initiative for Agriculture and Nutrition (Iniciativa mundial de libre acceso a la información para la agricultura y nutrición) para brindar ayuda a socios internacionales en sus esfuerzos por lograr que los datos de agricultura y nutrición se encuentren disponibles para el público.

“Al adoptar tecnología, ciencia y sociedades de alto impacto, podemos lograr un progreso que, en el pasado, hubiera sido simplemente inimaginable, incluso en lo que respecta al límite de la pobreza extrema, el hambre generalizado y la desnutrición crónica”, expresó Shah.

# VOLUNTARIO DEL CUERPO DE PAZ AYUDA A PRESERVAR CULTURA PERUANA



*Voluntario del Cuerpo de Paz Greg Plimpton con artefactos del cementerio de Cerro de Oro en Perú.*

Washington - El voluntario del Cuerpo de Paz Greg Plimpton de Palm Beach Gardens (Florida), está preservando la cultura peruana al proteger un antiguo cementerio cerca del pueblo donde vive en Perú.

Plimpton, conocido en su comunidad como “Goyo”, ha estado concientizando al público sobre la importancia de este sitio desde julio de 2012. Ahora trabaja con voluntarios del Cuerpo de Paz, el gobierno peruano y arqueólogos de la Universidad de Stanford para organizar una excavación arqueológica y la construcción de un museo y centro de visitantes junto al lugar.

“Encontrarse de repente con el cementerio fue una experiencia realmente extraordinaria”, dijo Plimpton, que ha vivido y trabajado en Perú desde 2011. “Este proyecto pretende integrar la preservación sostenible de un importante legado con la promoción del turismo y el desarrollo económico de una región pobre de Perú”.

El cementerio, llamado “Cerro de Oro”, abarca un área de casi 10 hectáreas que está colmada de artefactos históricos, entre ellos restos humanos, elementos de alfarería y atavíos mortuorios que datan del año 500 al 1400 d. c. En 1995, el Ministro de Cultura de Perú designó

oficialmente Cerro de Oro como sitio arqueológico, pero la falta de protección en sus alrededores ha permitido que con el tiempo los saqueadores arrasasen con estos terrenos.

“Dados los aproximadamente 1.000 años de historia, características arquitectónicas y la impresionante preservación orgánica de Cerro de Oro, este lugar representa uno de los sitios arquitectónicos más importantes en la costa de Perú, tanto en términos de investigación como de potencial turístico”, sostuvo Plimpton. “Lamentablemente, los sepulcros han sido saqueados por vándalos”.

Junto con miembros de la comunidad peruana y funcionarios de los gobiernos local y nacional, Plimpton ha estado trabajando en el desarrollo de un plan para la preservación del lugar. Un compañero voluntario del Cuerpo de Paz pondrá a Plimpton en contacto con Francesca Fernandini, una arqueóloga peruana de la Universidad de Stanford que tiene interés particular en este cementerio. Fernandini ya ha realizado una evaluación preliminar del sitio y ha obtenido una subvención para realizar



una excavación en los terrenos en julio y agosto con un equipo de la Universidad de Stanford y la Pontificia Universidad Católica del Perú.

Pronto se dispondrán de una serie de puertas de acero para proteger el lugar, y el gobierno peruano se ha comprometido a educar a la comunidad sobre los efectos nocivos del saqueo. Los residentes locales tendrán la oportunidad de que arqueólogos les impartan capacitación sobre el cuidado adecuado y la exhibición de artefactos, así como sobre la historia de culturas antiguas de Perú para que puedan trabajar como guías turísticos una vez que se inaugure el centro.

“Este proyecto puede brindar trabajo, seguridad y mejor calidad de vida para la pequeña comunidad que vive cerca del sitio”, afirmó Plimpton. “La abundancia y la diversidad de los artefactos, en combinación con la accesibilidad del sitio y la presencia de población local ofrecen una buena oportunidad de desarrollo como beneficio turístico, educativo, cultural y empresarial”.

Más de 3.170 voluntarios del Cuerpo de Paz han trabajado en Perú desde que el programa se estableciera en 1962. En la actualidad 271 voluntarios trabajan en este país. Los voluntarios trabajan en las áreas de desarrollo de la juventud, desarrollo de pequeñas empresas, salud y medio ambiente. Reciben capacitación y trabajan en español, y algunos reciben capacitación de idioma quechua.



## SEIS KALLAWAYAS MUESTRAN SU CULTURA EN WASHINGTON, D.C.

Un grupo de seis kallawayas entre sanadores, ritualistas y tejedoras mostraron su cultura, medicina tradicional, rituales, cosmovisión, tejidos y principalmente su lengua ancestral a casi un millón de personas que visitaron el conocido mundialmente Folklife Festival, en la Explanada Nacional, el espacio público verde más grande de Washington, D.C..

Organizado por el Smithsonian, el complejo de museos más importante de Estados Unidos, el Folklife 2013 “Un Mundo, Muchas Voces” se concentró este año en las lenguas en peligro de extinción. El objetivo fue poner de relieve la diversidad lingüística como una parte vital de nuestro patrimonio de la humanidad. Por esta razón, con el apoyo de la Embajada de Estados Unidos, invitó a los Kallawayas, quienes hablan el idioma Machajuyai, usado principalmente en sus ceremonias.

Fieles a su vocación de médicos itinerantes y ataviados con sus trajes tradicionales, los kallawayas viajaron el pasado mes de junio hasta la capital estadounidense desde comunidades tan alejadas como Khanlaya, Chari, Inka y Upinhuaya ubicadas en los alrededores



*Los Kallawayas ofrecieron una mesa tradicional a la Pachamama para que les de buena suerte en su viaje a los Estados Unidos, con la participación del encargado de Negocios de la Embajada de Estados Unidos Larry Memmott.*

de Charazani, localidad situada a 250 kilómetros al noroeste de la ciudad de La Paz.

“Estamos llevando un mensaje de armonía con la naturaleza. Vamos a leer la suerte con naipes españoles, realizaremos sanación a través de flores, frutas y ungüentos. Finalmente sahumaremos miniaturas de la Alasita”, explicó el Kallawayaya Walter Alvarez.

Además las dos tejedoras montarán telares y mostrarán sus textiles, que además de tener una belleza en sí misma, son utilizados como amuletos para la curación de enfermedades, comentó Alvarez. La cultura kallawayaya fue declarada por la UNESCO como Obra Maestra del Patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad, en el año 2003.

SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA  
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS  
CASILLA 425  
LA PAZ, BOLIVIA

